

N° de catalogue 94-03

**QUESTION SUR LE CONSENTEMENT :
RÉSULTATS DE L'ESSAI EFFECTUÉ EN AOÛT 1993**

Janvier 1994

Tom Greenberg, Division de l'analyse des enquêtes
sur le travail et les ménages

La série de documents de recherche de l'EDTR est conçue en vue de communiquer les résultats des études ainsi que les décisions importantes ayant trait à l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu. Ils sont offerts en français et en anglais. Pour obtenir une description sommaire des documents disponibles ou un exemplaire de ces documents, communiquez avec Philip Giles, EDTR, par la poste à Édifice Jean-Talon, 11^{ième} étage, section D8, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6; par INTERNET: GILES@STATCAN.CA; par téléphone au (613) 951-2891; ou par télécopieur au (613) 951-3253.

SOMMAIRE

Le présent rapport résume les réponses à la question sur le consentement posée à titre de supplément à l'Enquête sur la population active en août 1993. On a demandé aux répondants s'ils consentiraient à ce que Statistique Canada se serve des dossiers fiscaux de Revenu Canada au lieu qu'ils aient à remplir un questionnaire d'enquête sur le revenu.

Les résultats révèlent qu'entre 55 % et 60 % des répondants seraient disposés à permettre l'accès à leur dossier fiscal. Ce taux de consentement varie peu selon la région géographique ou le groupe démographique. Les différences entre ceux qui faisaient partie de l'échantillon de l'Enquête sur les finances des consommateurs et ceux qui n'en faisaient pas partie ne sont pas importantes.

Il est impossible de déterminer à quel point les réponses négatives ou positives à cette question sont fermes. On peut penser que, si on donnait le même choix aux répondants en leur demandant cette fois de signer un document autorisant l'accès à leur dossier fiscal, les réponses changeraient énormément. C'est là une possibilité qu'on devrait examiner de plus près.

Compte tenu du taux de consentement obtenu, il n'est pas recommandé de recourir uniquement au couplage pour obtenir les données, car cela entraînerait une baisse importante du taux de réponse. Le taux de réponse à l'Enquête sur les finances des consommateurs, qui se fait actuellement au moyen d'interviews, est de 80 %.

Cependant, il serait peut-être avantageux de faire l'utilisation combinée du couplage et des interviews. Une forte proportion (environ 40 %) des non-répondants à l'Enquête sur les finances des consommateurs ont dit qu'ils permettraient l'accès à leur dossier fiscal. Cela veut dire qu'il pourrait y avoir une

augmentation du taux de réponse si on posait la question sur le consentement aux non-répondants. Par conséquent, une analyse de l'utilisation combinée du couplage et des interviews est recommandée.

Ce rapport est aussi publié sous le même titre, au n° 01-1994 de la série des Comptes rendus de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
1. INTRODUCTION	1
2. CARACTÉRISTIQUES	2
2.1 La question	2
2.2 Procédures sur le terrain	2
3. TRAITEMENT DES DONNÉES	3
4. QUALITÉ DES DONNÉES	4
5. LIMITES DE L'ANALYSE	4
6. RÉSULTATS	5
6.1 Observations générales	5
6.2 Différences géographiques	7
6.3 Différences démographiques	9
6.4 Groupe de renouvellement de l'EFC	10
7. CONCLUSION	11
NOTES	13

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	Page
ANNEXE 1 Tableaux analytiques	15
1A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon la province	16
1B Répondants non substitués selon la province	17
1C Répondants substitués selon la province	18
2A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon le bureau régional	19
2B Répondants non substitués selon le bureau régional	20
2C Répondants substitués selon le bureau régional	21
3A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon l'UAR ou l'UNAR	22
3B Répondants non substitués selon l'UAR ou l'UNAR	22
3C Répondants substitués selon l'UAR ou l'UNAR	23
4A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon l'âge du répondant	24
4B Répondants non substitués selon l'âge du répondant	25
4C Répondants substitués selon l'âge du répondant	26
5A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon le sexe	27
5B Répondants non substitués selon le sexe	27
5C Répondants substitués selon le sexe	28

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	Page
6A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon l'état matrimonial	29
6B Répondants non substitués selon l'état matrimonial	30
6C Répondants substitués selon l'état matrimonial	31
7A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon la relation avec le chef	32
7B Répondants non substitués selon la relation avec le chef	33
7C Répondants substitués selon la relation avec le chef	34
8A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon la taille du ménage	35
8B Répondants non substitués selon la taille du ménage	36
8C Répondants substitués selon la taille du ménage	37
9A Ensemble des répondants à la question sur le revenu selon le niveau de scolarité	38
9B Répondants non substitués selon le niveau de scolarité	39
9C Répondants substitués selon le niveau de scolarité	40
10A Répondants à l'EFC selon la tranche de revenu : ensemble des répondants	41
10B Répondants à l'EFC selon la tranche de revenu : répondants non substitués	42

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	Page
10C Répondants à l'EFC selon la tranche de revenu : répondants substitués	43
11A Répondants au questionnaire sur le revenu, selon le genre de réponse sur le revenu : ensemble des répondants	44
11B Répondants au questionnaire sur le revenu, selon le genre de réponse sur le revenu : répondants non substitués	44
11C Répondants au questionnaire sur le revenu, selon le genre de réponse sur le revenu : répondants substitués	45
ANNEXE 2 Guide de l'intervieweur pour la question sur le revenu	47

1. INTRODUCTION

Afin de réduire le fardeau de réponse et d'améliorer la qualité des données, Statistique Canada étudie la possibilité d'obtenir des renseignements sur le revenu en couplant les dossiers fiscaux de Revenu Canada et les enregistrements des répondants à l'Enquête sur la population active (EPA).

Dans le cadre de cette étude, on a posé une question sur le consentement aux répondants des groupes de renouvellement 3 et 4 durant l'EPA d'août 1993. Le groupe 3 faisait partie de l'échantillon de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC), dans laquelle on pose des questions sur le revenu. Le groupe 4, qui est le groupe de contrôle, n'en faisait pas partie.

La question posée visait à déterminer si les répondants consentiraient à ce que Statistique Canada se serve des dossiers fiscaux de Revenu Canada au lieu d'avoir à remplir un questionnaire sur le revenu.

Dans le présent rapport, on analyse les réponses à la question pour chaque groupe de renouvellement afin de déceler les différences entre les groupes. On examine aussi les différences entre les personnes qui ont répondu elles-mêmes aux questions de l'EPA (répondants non substitués) et celles qui ont répondu pour quelqu'un d'autre (répondants substitués)¹. On pense que ces deux groupes peuvent avoir une attitude différente pour ce qui est de permettre l'utilisation des dossiers fiscaux.

2. CARACTÉRISTIQUES

2.1 La question

Le préambule et la question étaient ainsi formulés :

Nous voulons votre opinion concernant une nouvelle façon d'obtenir de l'information que Statistique Canada recueille présentement au moyen d'enquêtes. Nous cherchons une façon de réduire les coûts ainsi que le temps et l'effort que vous devez mettre pour répondre à nos enquêtes.

Statistique Canada obtient actuellement les données sur le revenu en posant jusqu'à 25 questions sur les salaires, les pensions et d'autres genres de revenu. La plupart des données figurent dans la déclaration d'impôt sur le revenu.

Si vous deviez participer à une enquête de Statistique Canada sur le revenu, accepteriez-vous que l'on obtienne vos données directement de Revenu Canada?

CODES DE RÉPONSE : OUI = 7 NON = 8 NON-RÉPONSE = 9

2.2 Procédures sur le terrain

La question a été posée aux groupes de renouvellement 3 et 4 durant l'Enquête sur la population active du mois d'août. Le groupe 3 faisait partie de l'échantillon de l'EFC d'avril, une enquête supplémentaire de l'EPA dans laquelle on pose des

questions sur le revenu. Le groupe 4, qui est le groupe de contrôle, n'en faisait pas partie.

La question a été posée au dernier répondant à l'EPA dans le ménage et à un autre répondant âgé de 15 ans ou plus choisi au hasard dans le ménage². Si le répondant n'était pas disponible ou refusait de répondre à la question, sa réponse était codée comme une non-réponse (les réponses par personne interposée à cette question n'étaient pas acceptées).

3. TRAITEMENT DES DONNÉES

Il y avait trois réponses valides à la question sur le revenu : 7 (oui), 8 (non) et 9 (non-réponse).

Au moment de la saisie, les données ont été soumises à un contrôle de la qualité. Si un chiffre autre que 7, 8 ou 9 était entré, il y avait un avertissement. L'opérateur pouvait ne pas tenir compte de l'avertissement si les données entrées étaient les mêmes que sur le questionnaire.

De plus, si les codes 7, 8 ou 9 étaient entrés en réponse à la question qui précède ou à celle qui suit la question sur le revenu (codes invalides pour ces questions), il y avait un avertissement dont l'opérateur pouvait encore une fois ne pas tenir compte. (On a prévu cette vérification à cause de la façon dont le questionnaire est conçu.)

Il y avait une vérification semblable dans les cas où le numéro du groupe de renouvellement était autre que 3 ou 4.

4. QUALITÉ DES DONNÉES

Il y a eu très peu de réponses non valides ou de situations imprévues.

Dans les groupes de renouvellement autres que les groupes 3 et 4, on a trouvé 140 enregistrements qui contenaient une réponse à la question sur le revenu. Ces enregistrements n'ont pas été inclus dans l'analyse. Quinze enregistrements qui avaient les codes 0, 1 ou 2 comme réponse à la question sur le revenu dans les groupes de renouvellement 3 et 4 ont également été rejetés.

Dans les groupes de renouvellement 3 et 4, on a aussi trouvé 115 enregistrements qui avaient les codes 7, 8 ou 9 comme réponse à la question qui précède ou à celle qui suit la question sur le consentement. Ces enregistrements n'ont pas été inclus dans l'analyse des données.

Comme ces enregistrements représentaient moins de 1 % de l'ensemble des enregistrements analysés, un examen plus détaillé de leur répartition n'a pas été jugé nécessaire.

5. LIMITES DE L'ANALYSE

Il n'a pas été possible dans tous les cas de faire la distinction entre les répondants non substitués et les répondants substitués à l'EPA. La question 90 sur le questionnaire de l'EPA correspond au numéro de ligne du répondant aux questions de l'EPA. Lorsque cette réponse était identique au numéro de ligne du répondant à la question sur le consentement, cette personne était considérée comme un répondant non substitué.

Pour les personnes âgées (70 ans et plus), il n'y a pas de réponse à la question 90. Les intervieweurs ne posent pas les questions de l'EPA aux personnes âgées après le premier mois de l'enquête parce que la plupart de ces personnes sont retraitées et leur situation vis-à-vis de l'activité varie rarement. Dans ces cas, il n'a pas été possible de déterminer, d'après le fichier du mois d'août, s'il s'agissait d'une réponse par personne interposée ou d'une réponse sans personne interposée (sauf s'il s'agissait d'un ménage composé d'une seule personne).

Il n'a pas été possible non plus de déterminer qui a répondu au questionnaire de l'EFC dans le ménage. Il peut y avoir des cas où les répondants à l'EFC n'ont pas répondu pour eux-mêmes³.

On n'a pas pu faire la distinction entre les genres de non-réponse. On sait que, dans le cas des répondants non substitués à l'EPA, la non-réponse signifie que le répondant a refusé de répondre à la question sur le consentement; cependant, dans le cas des répondants substitués à l'EPA, la non-réponse peut signifier un refus ou l'impossibilité de communiquer avec le répondant lui-même. Il est donc difficile d'évaluer ces réponses selon qu'elles ont été données par un répondant non substitué ou par un répondant substitué.

6. RÉSULTATS

6.1 Observations générales⁴

Il y avait au total, dans les groupes de renouvellement 3 et 4, 29 582 enregistrements qui avaient une réponse valide à la question sur le revenu. De ce nombre, 14 469 (ou 49 %) contenaient une réponse affirmative, 10 082 (ou 34 %) contenaient une réponse négative, et 5 031 (ou 17 %) contenaient le code de non-

réponse. Sans tenir compte des non-réponses, on avait 59 % de oui et 41 % de non.

TABLEAU 1 : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU, SELON LE GENRE DE RÉPONDANT								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241
RÉPONDANTS SUBSTITUTS	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
RÉSIDU	482	366	298	1146	450	360	282	1092
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888
PROPORTION DES RÉPONSES (%)								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	
RÉPONDANTS SUBSTITUTS	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
RÉSIDU	42.1	31.9	26.0		41.2	33.0	25.8	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES (%)								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI		NON		OUI		NON	
RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS	60.6		39.4		60.0		40.0	
RÉPONDANTS SUBSTITUTS	57.6		42.4		56.3		43.7	
RÉSIDU	56.8		43.2		55.6		44.4	
TOTAL	59.4		40.6		58.5		41.5	

Il n'y avait qu'une légère différence entre les enregistrements du groupe de renouvellement 3 (les répondants à l'EFC) et ceux du groupe de renouvellement 4. Les résultats étaient de 50 % contre 48 % pour les oui, de 16 % contre 18 % pour les non-réponses, tandis que la proportion de non était de 34 % dans les deux

groupes de renouvellement. Sans tenir compte des non-réponses, la différence entre les groupes de renouvellement était inférieure à 1 %, avec 59 % de oui et 41 % de non.

Le taux de non-réponse était beaucoup plus élevé dans le groupe des répondants substitués (27 %) que dans celui des répondants non substitués (9 %). Cette différence est peut-être due aux cas où l'intervieweur n'a pu communiquer avec le répondant lui-même, mais cette possibilité ne peut être vérifiée. On ne tiendra pas compte des non-réponses dans le reste de l'étude⁵, mais elles sont incluses dans les tableaux présentés à l'annexe 1.

La proportion de réponses positives était légèrement plus élevée chez les répondants non substitués (60 %) que chez les répondants substitués (57 %). Dans le groupe résiduel (les personnes qu'on n'a pu classer dans le groupe des répondants non substitués ou dans celui des répondants substitués), la proportion de réponses positives était de 56 %. Le groupe résiduel ne sera plus mentionné dans l'étude. Il en sera toutefois tenu compte dans les totaux et à l'annexe 1.

6.2 Différences géographiques

Au niveau des provinces, la proportion de réponses positives variait entre 56 % au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard et 66 % à Terre-Neuve. Dans certaines provinces, la différence entre les groupes de renouvellement était évidente, mais pas particulièrement importante. Par exemple, à Terre-Neuve, 70 % des répondants du groupe de renouvellement 3 ont dit oui, comparativement à 61 % de ceux du groupe de renouvellement 4. Dans cette même province, 68 % des répondants non substitués dans le groupe de renouvellement 3 ont dit oui, comparativement à 73 % des répondants substitués.

TABLEAU 2 : RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU (%)						
SELON LA PROVINCE						
PROVINCE	GROUPE DE RE-NOUVELLEMENT 3		GROUPE DE RE-NOUVELLEMENT 4		TOTAL	
	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON
TERRE-NEUVE	70.3	29.7	61.4	38.6	65.8	34.2
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	55.9	44.1	56.5	43.5	56.2	43.8
NOUVELLE-ÉCOSSE	61.8	38.2	66.0	34.0	63.9	36.1
NOUVEAU-BRUNSWICK	57.1	42.9	59.7	40.3	58.3	41.7
QUÉBEC	56.0	44.0	55.8	44.2	55.9	44.1
ONTARIO	60.1	39.9	57.6	42.4	58.9	41.1
MANITOBA	59.6	40.4	60.5	39.5	60.1	39.9
SASKATCHEWAN	60.2	39.8	55.4	44.6	57.8	42.2
ALBERTA	61.2	38.8	60.6	39.4	60.9	39.1
COLOMBIE-BRITANNIQUE	56.9	43.1	58.0	42.0	57.4	42.6
TOTAL	59.4	40.6	58.5	41.5	58.9	41.1

Dans les autres provinces, la proportion de réponses positives variait entre 55 % et 65 %, à quelques exceptions près. Aucune province ni aucun groupe n'affichait un taux de consentement très élevé pour ce qui est de l'utilisation des dossiers fiscaux.

Au niveau des bureaux régionaux, les différences étaient semblables aux variations provinciales.

Dans l'ensemble, on a observé très peu de différences entre les régions rurales et les régions urbaines (58 % contre 59 % de réponses positives)⁶. Lorsqu'on examine les réponses des répondants substitués et celles des répondants non substitués, on constate que les différences ne dépassaient pas 3 % dans la plupart des cas. La seule exception était chez les répondants substitués des régions rurales, où la proportion de réponses positives était de 60 % dans le groupe de renouvellement 3 et de 54 % dans le groupe de renouvellement 4.

6.3 Différences démographiques

Les jeunes répondants étaient plus susceptibles que leurs aînés de permettre l'utilisation de leur dossier fiscal. Toutefois, avec une proportion de réponses positives de 68 % chez les personnes de moins de 25 ans, les résultats ne sont pas impressionnants. Les répondants non substitués dans ce groupe d'âge étaient plus susceptibles de dire oui que les répondants substitués (70 % contre 65 %).

En général, les hommes étaient légèrement moins susceptibles que les femmes de dire oui (58 % contre 60 %). C'était le cas pour la plupart des groupes.

Les répondants mariés étaient moins susceptibles que les autres répondants de dire oui (par ex. 58 % contre 63 % pour les répondants célibataires). C'était le cas pour les deux groupes de renouvellement, ainsi que pour les deux genres de répondants (substitués et non substitués). Chez les répondants veufs, séparés ou divorcés, les proportions étaient semblables à celles observées chez les célibataires.

GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RE-NOUVELLEMENT 3		GROUPE DE RE-NOUVELLEMENT 4		TOTAL	
	OUI	NON	OUI	NON	OUI	NON
< 25	67.9	32.1	67.6	32.4	67.7	32.3
25 - 34	61.7	38.3	63.2	36.8	62.5	37.5
35 - 44	57.7	42.3	57.3	42.7	57.5	42.5
45 - 54	56.3	43.7	53.7	46.3	55.0	45.0
55 - 59	56.1	43.9	52.8	47.2	54.5	45.5
60 - 64	56.5	43.5	53.4	46.6	54.9	45.1
65 - 69	56.2	43.8	53.5	46.5	54.9	45.1
70 +	59.2	40.8	57.6	42.4	58.4	41.6
TOTAL	59.4	40.6	58.5	41.5	58.9	41.1

Cinquante-huit pour cent des chefs de ménage et des conjoints ont répondu oui à la question sur le revenu. Il y avait peu de différence entre eux dans les sous-groupes étudiés. La proportion de réponses positives était plus élevée chez les fils et les filles dans le ménage (65 %).

Les répondants dans les ménages composés de deux personnes étaient quelque peu moins susceptibles de dire oui que ceux des autres ménages (56 % contre 60 % ou plus). On a observé certaines variations plus élevées dans les sous-groupes, mais les résultats globaux ne s'éloignaient pas des valeurs exprimées ci-haut.

De la même façon, lorsqu'on examine le niveau de scolarité des répondants, les proportions observées sont du même ordre.

6.4 Groupe de renouvellement de l'EFC

Les répondants à revenu élevé étaient quelque peu moins susceptibles que les autres d'autoriser l'accès à leur dossier fiscal. Au total, 62 % de l'ensemble des répondants⁷ ont dit oui, mais cette proportion n'était que de 57 % pour les répondants dont le revenu s'élève à 60 000 \$ ou plus. Chez ces répondants à revenu élevé, la proportion de réponses positives était de 59 % pour les répondants non substitués et de 54 % pour les répondants substitués.

	OUI	NON
AUCUN REVENU	59.4	40.6
REVENU INDIQUÉ	62.2	37.8
REVENU IMPUTÉ	42.9	57.1
TOTAL	59.2	40.8

Lorsqu'on examine le genre de réponse à l'EFC, on observe des différences importantes. Seulement 43 % des quelque 2 200 répondants dont le revenu a été imputé pour l'EFC d'avril ont répondu oui à la question sur le revenu, comparativement à 62 % des répondants qui ont fourni eux-mêmes les données sur le revenu. Parmi les répondants dont le revenu a été imputé, 45 % des répondants non substitués ont dit oui, comparativement à 40 % des répondants substitués.

7. CONCLUSION

Entre 55 % et 60 % seulement des personnes qui ont répondu à la question consentiraient à ce qu'on utilise les dossiers fiscaux de Revenu Canada au lieu d'interviews pour recueillir les données sur le revenu et l'impôt.

Même si le taux de consentement était plus élevé chez les répondants non substitués que chez les répondants substitués, les différences étaient mineures. De la même façon, il n'y avait que de faibles variations entre les répondants qui faisaient partie de l'échantillon de l'EFC et ceux qui n'en faisaient pas partie.

Si le taux de consentement est accepté comme tel, on observerait une baisse importante du taux de réponse à toute enquête qui se servirait exclusivement du couplage comme méthode de collecte. Comme le taux de réponse à l'EFC est de 80 %, il faudrait qu'environ 90 % des répondants consentent à ce qu'on utilise les dossiers fiscaux pour que cette méthode soit viable, car tous les enregistrements ne pourront pas être couplés⁸.

On ne sait pas à quel point les réponses négatives sont fermes. Un intervieweur chevronné réussirait peut-être à convertir certaines de ces réponses négatives en réponses positives s'il en avait la chance. On peut aussi penser que, s'il ne s'agissait

pas seulement d'une question hypothétique, les répondants réagiraient différemment. C'est une possibilité qu'il faudrait examiner.

L'un des résultats intéressants de cette analyse, c'est qu'une forte proportion (environ 40 %) des non-répondants à l'EFC autoriseraient l'accès à leur dossier fiscal. Si l'enquête faisait appel à la fois au couplage et aux interviews, on pourrait voir une augmentation du taux de réponse à l'EFC⁹. Une analyse de l'utilisation combinée des deux méthodes est recommandée

NOTES

1 Ces répondants substitués n'étaient considérés comme tels qu'aux fins de l'EPA. Les réponses par personne interposée à la question sur le consentement n'étaient pas acceptées. Si un intervieweur ne pouvait pas parler au répondant lui-même, la réponse était codée comme une non-réponse.

2 Pour une explication de la méthode utilisée pour choisir le deuxième répondant, voir le *Guide de l'intervieweur* à l'annexe 2.

3 Par exemple, il se peut qu'une mère ait répondu pour un enfant qui n'avait pas rempli son questionnaire.

4 Les données examinées n'ont pas été pondérées. De façon générale, nous nous intéressons à l'échantillon et non à l'ensemble de la population. De toute façon, la pondération n'aurait probablement pas eu d'effet considérable sur les résultats présentés dans ce rapport.

5 On suppose que la répartition est la même pour les non-réponses et les réponses.

6 Les régions urbaines et les régions rurales correspondent aux UAR et aux UNAR.

NOTES

7 Il s'agit des répondants du groupe de renouvellement 3 qui ont participé à la fois à l'EFC en avril et à l'essai en août. Environ 10 % des enregistrements ne correspondaient pas.

8 Une étude des données de 1984 révèle que nous pouvons nous attendre à un taux de réussite de 90 % dans le couplage des enregistrements de l'EPA et du fichier d'impôt de Revenu Canada. Voir le rapport de Horst Alter intitulé Couplage des dossiers comme base d'analyse, Statistique Canada, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages, juillet 1988.

9 Un des problèmes que pose cette méthode, c'est l'accessibilité tardive du fichier d'impôt de Revenu Canada. Les résultats de l'EFC sont habituellement prêts à être publiés en décembre, mais le fichier d'impôt préliminaire n'est pas accessible avant la mi-octobre. Ce problème pourrait entraîner un retard dans la diffusion des données de l'EFC.

ANNEXE 1

Tableaux analytiques

TABLEAU 1A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LA PROVINCE *								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
TERRE-NEUVE	422	178	123	723	385	242	140	767
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	203	160	48	411	183	141	65	389
NOUVELLE-ÉCOSSE	535	331	183	1049	591	305	207	1103
NOUVEAU-BRUNSWICK	453	341	187	981	459	310	192	961
QUÉBEC	1372	1080	426	2878	1362	1077	422	2861
ONTARIO	1915	1271	613	3799	1812	1333	710	3855
MANITOBA	492	333	223	1048	487	318	220	1025
SASKATCHEWAN	560	370	186	1116	528	425	206	1159
ALBERTA	706	447	195	1348	708	460	233	1401
COLOMBIE-BRITANNIQUE	641	485	215	1341	655	475	237	1367
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
TERRE-NEUVE	58.4	24.6	17.0		50.2	31.6	18.3	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	49.4	38.9	11.7		47.0	36.2	16.7	
NOUVELLE-ÉCOSSE	51.0	31.6	17.4		53.6	27.7	18.8	
NOUVEAU-BRUNSWICK	46.2	34.8	19.1		47.8	32.3	20.0	
QUÉBEC	47.7	37.5	14.8		47.6	37.6	14.8	
ONTARIO	50.4	33.5	16.1		47.0	34.6	18.4	
MANITOBA	46.9	31.8	21.3		47.5	31.0	21.5	
SASKATCHEWAN	50.2	33.2	16.7		45.6	36.7	17.8	
ALBERTA	52.4	33.2	14.5		50.5	32.8	16.6	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	47.8	36.2	16.0		47.9	34.7	17.3	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
TERRE-NEUVE	70.3	29.7		61.4	38.6		65.8	34.2
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	55.9	44.1		56.5	43.5		56.2	43.8
NOUVELLE-ÉCOSSE	61.8	38.2		66.0	34.0		63.9	36.1
NOUVEAU-BRUNSWICK	57.1	42.9		59.7	40.3		58.3	41.7
QUÉBEC	56.0	44.0		55.8	44.2		55.9	44.1
ONTARIO	60.1	39.9		57.6	42.4		58.9	41.1
MANITOBA	59.6	40.4		60.5	39.5		60.1	39.9
SASKATCHEWAN	60.2	39.8		55.4	44.6		57.8	42.2
ALBERTA	61.2	38.8		60.6	39.4		60.9	39.1
COLOMBIE-BRITANNIQUE	56.9	43.1		58.0	42.0		57.4	42.6
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 1B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LA PROVINCE *								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
TERRE-NEUVE	241	116	24	381	227	144	34	405
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	127	94	19	240	108	79	22	209
NOUVELLE-ÉCOSSE	329	208	42	579	366	177	52	595
NOUVEAU-BRUNSWICK	280	195	39	514	284	172	54	510
QUÉBEC	858	652	107	1617	849	645	141	1635
ONTARIO	1179	748	186	2113	1135	753	235	2123
MANITOBA	308	201	68	577	287	189	73	549
SASKATCHEWAN	350	219	64	633	353	260	52	665
ALBERTA	468	246	41	755	431	281	70	782
COLOMBIE-BRITANNIQUE	403	275	68	746	428	275	65	768
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
TERRE-NEUVE	63.3	30.4	6.3		56.0	35.6	8.4	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	52.9	39.2	7.9		51.7	37.8	10.5	
NOUVELLE-ÉCOSSE	56.8	35.9	7.3		61.5	29.7	8.7	
NOUVEAU-BRUNSWICK	54.5	37.9	7.6		55.7	33.7	10.6	
QUÉBEC	53.1	40.3	6.6		51.9	39.4	8.6	
ONTARIO	55.8	35.4	8.8		53.5	35.5	11.1	
MANITOBA	53.4	34.8	11.8		52.3	34.4	13.3	
SASKATCHEWAN	55.3	34.6	10.1		53.1	39.1	7.8	
ALBERTA	62.0	32.6	5.4		55.1	35.9	9.0	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	54.0	36.9	9.1		55.7	35.8	8.5	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
TERRE-NEUVE	67.5		32.5		61.2		38.8	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	57.5		42.5		57.8		42.2	
NOUVELLE-ÉCOSSE	61.3		38.7		67.4		32.6	
NOUVEAU-BRUNSWICK	58.9		41.1		62.3		37.7	
QUÉBEC	56.8		43.2		56.8		43.2	
ONTARIO	61.2		38.8		60.1		39.9	
MANITOBA	60.5		39.5		60.3		39.7	
SASKATCHEWAN	61.5		38.5		57.6		42.4	
ALBERTA	65.5		34.5		60.5		39.5	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	59.4		40.6		60.9		39.1	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 1C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LA PROVINCE *								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
TERRE-NEUVE	145	53	88	286	139	85	94	318
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	70	53	25	148	66	55	38	159
NOUVELLE-ÉCOSSE	156	103	111	370	167	99	134	400
NOUVEAU-BRUNSWICK	134	117	119	370	150	110	119	379
QUÉBEC	449	367	272	1088	448	389	244	1081
ONTARIO	642	439	354	1435	575	483	418	1476
MANITOBA	131	107	128	366	150	95	112	357
SASKATCHEWAN	162	112	95	369	136	121	116	373
ALBERTA	200	160	126	486	241	153	134	528
COLOMBIE-BRITANNIQUE	185	165	125	475	180	161	143	484
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
TERRE-NEUVE	50.7	18.5	30.8		43.7	26.7	29.6	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	47.3	35.8	16.9		41.5	34.6	23.9	
NOUVELLE-ÉCOSSE	42.2	27.8	30.0		41.8	24.8	33.5	
NOUVEAU-BRUNSWICK	36.2	31.6	32.2		39.6	29.0	31.4	
QUÉBEC	41.3	33.7	25.0		41.4	36.0	22.6	
ONTARIO	44.7	30.6	24.7		39.0	32.7	28.3	
MANITOBA	35.8	29.2	35.0		42.0	26.6	31.4	
SASKATCHEWAN	43.9	30.4	25.7		36.5	32.4	31.1	
ALBERTA	41.2	32.9	25.9		45.6	29.0	25.4	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	38.9	34.7	26.3		37.2	33.3	29.5	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
PROVINCE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
TERRE-NEUVE	73.2		26.8		62.1		37.9	
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	56.9		43.1		54.5		45.5	
NOUVELLE-ÉCOSSE	60.2		39.8		62.8		37.2	
NOUVEAU-BRUNSWICK	53.4		46.6		57.7		42.3	
QUÉBEC	55.0		45.0		53.5		46.5	
ONTARIO	59.4		40.6		54.3		45.7	
MANITOBA	55.0		45.0		61.2		38.8	
SASKATCHEWAN	59.1		40.9		52.9		47.1	
ALBERTA	55.6		44.4		61.2		38.8	
COLOMBIE-BRITANNIQUE	52.9		47.1		52.8		47.2	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 2A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LE BUREAU RÉGIONAL *								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
ST. JOHN'S	422	178	123	723	385	242	140	767
HALIFAX	1191	832	418	2441	1233	756	464	2453
MONTRÉAL	1372	1080	426	2878	1362	1077	422	2861
STURGEON FALLS	695	523	188	1406	674	523	260	1457
TORONTO	1220	748	425	2393	1138	810	450	2398
WINNIPEG	819	600	358	1777	822	604	366	1792
EDMONTON	939	550	246	1735	901	599	293	1793
VANCOUVER	641	485	215	1341	655	475	237	1367
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
ST. JOHN'S	58.4	24.6	17.0		50.2	31.6	18.3	
HALIFAX	48.8	34.1	17.1		50.3	30.8	18.9	
MONTRÉAL	47.7	37.5	14.8		47.6	37.6	14.8	
STURGEON FALLS	49.4	37.2	13.4		46.3	35.9	17.8	
TORONTO	51.0	31.3	17.8		47.5	33.8	18.8	
WINNIPEG	46.1	33.8	20.1		45.9	33.7	20.4	
EDMONTON	54.1	31.7	14.2		50.3	33.4	16.3	
VANCOUVER	47.8	36.2	16.0		47.9	34.7	17.3	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
ST. JOHN'S	70.3	29.7		61.4	38.6		65.8	34.2
HALIFAX	58.9	41.1		62.0	38.0		60.4	39.6
MONTRÉAL	56.0	44.0		55.8	44.2		55.9	44.1
STURGEON FALLS	57.1	42.9		56.3	43.7		56.7	43.3
TORONTO	62.0	38.0		58.4	41.6		60.2	39.8
WINNIPEG	57.7	42.3		57.6	42.4		57.7	42.3
EDMONTON	63.1	36.9		60.1	39.9		61.6	38.4
VANCOUVER	56.9	43.1		58.0	42.0		57.4	42.6
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 2B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LE BUREAU RÉGIONAL *								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
ST. JOHN'S	241	116	24	381	227	144	34	405
HALIFAX	736	497	100	1333	758	428	128	1314
MONTRÉAL	858	652	107	1617	849	645	141	1635
STURGEON FALLS	435	319	50	804	429	314	84	827
TORONTO	744	429	136	1309	706	439	151	1296
WINNIPEG	516	363	120	999	511	367	110	988
EDMONTON	610	303	53	966	560	363	85	1008
VANCOUVER	403	275	68	746	428	275	65	768
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
ST. JOHN'S	63.3	30.4	6.3		56.0	35.6	8.4	
HALIFAX	55.2	37.3	7.5		57.7	32.6	9.7	
MONTRÉAL	53.1	40.3	6.6		51.9	39.4	8.6	
STURGEON FALLS	54.1	39.7	6.2		51.9	38.0	10.2	
TORONTO	56.8	32.8	10.4		54.5	33.9	11.7	
WINNIPEG	51.7	36.3	12.0		51.7	37.1	11.1	
EDMONTON	63.1	31.4	5.5		55.6	36.0	8.4	
VANCOUVER	54.0	36.9	9.1		55.7	35.8	8.5	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
ST. JOHN'S	67.5		32.5		61.2		38.8	
HALIFAX	59.7		40.3		63.9		36.1	
MONTRÉAL	56.8		43.2		56.8		43.2	
STURGEON FALLS	57.7		42.3		57.7		42.3	
TORONTO	63.4		36.6		61.7		38.3	
WINNIPEG	58.7		41.3		58.2		41.8	
EDMONTON	66.8		33.2		60.7		39.3	
VANCOUVER	59.4		40.6		60.9		39.1	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 2C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LE BUREAU RÉGIONAL *								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
ST. JOHN'S	145	53	88	286	139	85	94	318
HALIFAX	360	273	255	888	383	264	291	938
MONTRÉAL	449	367	272	1088	448	389	244	1081
STURGEON FALLS	219	168	105	492	206	179	151	536
TORONTO	423	271	249	943	369	304	267	940
WINNIPEG	218	183	189	590	234	173	197	604
EDMONTON	275	196	160	631	293	196	165	654
VANCOUVER	185	165	125	475	180	161	143	484
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555

BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
ST. JOHN'S	50.7	18.5	30.8		43.7	26.7	29.6	
HALIFAX	40.5	30.7	28.7		40.8	28.1	31.0	
MONTRÉAL	41.3	33.7	25.0		41.4	36.0	22.6	
STURGEON FALLS	44.5	34.1	21.3		38.4	33.4	28.2	
TORONTO	44.9	28.7	26.4		39.3	32.3	28.4	
WINNIPEG	36.9	31.0	32.0		38.7	28.6	32.6	
EDMONTON	43.6	31.1	25.4		44.8	30.0	25.2	
VANCOUVER	38.9	34.7	26.3		37.2	33.3	29.5	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
BUREAU RÉGIONAL	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
ST. JOHN'S	73.2		26.8		62.1		37.9	
HALIFAX	56.9		43.1		59.2		40.8	
MONTRÉAL	55.0		45.0		53.5		46.5	
STURGEON FALLS	56.6		43.4		53.5		46.5	
TORONTO	61.0		39.0		54.8		45.2	
WINNIPEG	54.4		45.6		57.5		42.5	
EDMONTON	58.4		41.6		59.9		40.1	
VANCOUVER	52.9		47.1		52.8		47.2	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 3A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON L'UAR OU L'UNAR *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
UNAR	430	297	170	897	462	344	149	955
UAR	6869	4699	2229	13797	6708	4742	2483	13933
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
UNAR	47.9	33.1	19.0		48.4	36.0	15.6	
UAR	49.8	34.1	16.2		48.1	34.0	17.8	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
UNAR	59.1	40.9		57.3	42.7		58.2	41.8
UAR	59.4	40.6		58.6	41.4		59.0	41.0
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 3B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON L'UAR OU L'UNAR *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
UNAR	265	178	47	490	301	200	47	548
UAR	4278	2776	611	7665	4167	2775	751	7693
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
UNAR	54.1	36.3	9.6		54.9	36.5	8.6	
UAR	55.8	36.2	8.0		54.2	36.1	9.8	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI		NON		OUI		NON	
UNAR	59.8		40.2		60.1		39.9	
UAR	60.6		39.4		60.0		40.0	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 3C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON L'UAR OU L'UNAR *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
UNAR	145	97	94	336	138	119	84	341
UAR	2129	1579	1349	5057	2114	1632	1468	5214
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
UNAR	43.2	28.9	28.0		40.5	34.9	24.6	
UAR	42.1	31.2	26.7		40.5	31.3	28.2	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
UNAR	59.9		40.1		53.7		46.3	
UAR	57.4		42.6		56.4		43.6	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 4A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON L'ÂGE DU RÉPONDANT *								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
< 25	888	420	402	1710	880	422	467	1769
25 - 34	1680	1042	413	3135	1796	1044	493	3333
35 - 44	1621	1187	452	3260	1569	1168	445	3182
45 - 54	1071	830	327	2228	1028	888	352	2268
55 - 59	427	334	130	891	394	352	162	908
60 - 64	423	326	149	898	421	368	157	946
65 - 69	404	315	137	856	365	317	170	852
70 +	785	542	389	1716	717	527	386	1630
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
< 25	51.9	24.6	23.5		49.7	23.9	26.4	
25 - 34	53.6	33.2	13.2		53.9	31.3	14.8	
35 - 44	49.7	36.4	13.9		49.3	36.7	14.0	
45 - 54	48.1	37.3	14.7		45.3	39.2	15.5	
55 - 59	47.9	37.5	14.6		43.4	38.8	17.8	
60 - 64	47.1	36.3	16.6		44.5	38.9	16.6	
65 - 69	47.2	36.8	16.0		42.8	37.2	20.0	
70 +	45.7	31.6	22.7		44.0	32.3	23.7	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
< 25	67.9	32.1		67.6	32.4		67.7	32.3
25 - 34	61.7	38.3		63.2	36.8		62.5	37.5
35 - 44	57.7	42.3		57.3	42.7		57.5	42.5
45 - 54	56.3	43.7		53.7	46.3		55.0	45.0
55 - 59	56.1	43.9		52.8	47.2		54.5	45.5
60 - 64	56.5	43.5		53.4	46.6		54.9	45.1
65 - 69	56.2	43.8		53.5	46.5		54.9	45.1
70 +	59.2	40.8		57.6	42.4		58.4	41.6
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 4B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON L'ÂGE DU RÉPONDANT *								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
< 25	449	189	58	696	451	186	86	723
25 - 34	1126	646	96	1868	1181	655	132	1968
35 - 44	1094	750	133	1977	1045	729	132	1906
45 - 54	709	554	77	1340	701	564	117	1382
55 - 59	275	219	41	535	265	227	52	544
60 - 64	292	216	53	561	294	221	59	574
65 - 69	285	200	69	554	240	216	85	541
70 +	313	180	131	624	291	177	135	603
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
< 25	64.5	27.2	8.3		62.4	25.7	11.9	
25 - 34	60.3	34.6	5.1		60.0	33.3	6.7	
35 - 44	55.3	37.9	6.7		54.8	38.2	6.9	
45 - 54	52.9	41.3	5.7		50.7	40.8	8.5	
55 - 59	51.4	40.9	7.7		48.7	41.7	9.6	
60 - 64	52.0	38.5	9.4		51.2	38.5	10.3	
65 - 69	51.4	36.1	12.5		44.4	39.9	15.7	
70 +	50.2	28.8	21.0		48.3	29.4	22.4	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
< 25	70.4		29.6		70.8		29.2	
25 - 34	63.5		36.5		64.3		35.7	
35 - 44	59.3		40.7		58.9		41.1	
45 - 54	56.1		43.9		55.4		44.6	
55 - 59	55.7		44.3		53.9		46.1	
60 - 64	57.5		42.5		57.1		42.9	
65 - 69	58.8		41.2		52.6		47.4	
70 +	63.5		36.5		62.2		37.8	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 4C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON L'ÂGE DU RÉPONDANT *								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
< 25	435	230	335	1000	429	235	379	1043
25 - 34	549	392	304	1245	597	385	348	1330
35 - 44	523	435	312	1270	516	436	303	1255
45 - 54	362	275	241	878	326	321	230	877
55 - 59	152	115	86	353	129	125	109	363
60 - 64	130	110	96	336	127	147	98	372
65 - 69	119	115	66	300	125	101	83	309
70 +	4	4	3	11	3	1	2	6
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555

GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
< 25	43.5	23.0	33.5		41.1	22.5	36.3	
25 - 34	44.1	31.5	24.4		44.9	28.9	26.2	
35 - 44	41.2	34.3	24.6		41.1	34.7	24.1	
45 - 54	41.2	31.3	27.4		37.2	36.6	26.2	
55 - 59	43.1	32.6	24.4		35.5	34.4	30.0	
60 - 64	38.7	32.7	28.6		34.1	39.5	26.3	
65 - 69	39.7	38.3	22.0		40.5	32.7	26.9	
70 +	36.4	36.4	27.3		50.0	16.7	33.3	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
GROUPE D'ÂGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
< 25	65.4		34.6		64.6		35.4	
25 - 34	58.3		41.7		60.8		39.2	
35 - 44	54.6		45.4		54.2		45.8	
45 - 54	56.8		43.2		50.4		49.6	
55 - 59	56.9		43.1		50.8		49.2	
60 - 64	54.2		45.8		46.4		53.6	
65 - 69	50.9		49.1		55.3		44.7	
70 +	50.0		50.0		75.0		25.0	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 5A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LE SEXE *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
HOMME	3129	2297	1346	6772	3177	2346	1433	6956
FEMME	4170	2699	1053	7922	3993	2740	1199	7932
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
HOMME	46.2	33.9	19.9		45.7	33.7	20.6	
FEMME	52.6	34.1	13.3		50.3	34.5	15.1	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
HOMME	57.7	42.3		57.5	42.5		57.6	42.4
FEMME	60.7	39.3		59.3	40.7		60.0	40.0
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 5B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LE SEXE *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
HOMME	1445	981	215	2641	1520	1005	292	2817
FEMME	3098	1973	443	5514	2948	1970	506	5424
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
HOMME	54.7	37.1	8.1		54.0	35.7	10.4	
FEMME	56.2	35.8	8.0		54.4	36.3	9.3	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)				
	OUI		NON	OUI		NON		
HOMME	59.6		40.4	60.2		39.8		
FEMME	61.1		38.9	59.9		40.1		
TOTAL	60.6		39.4	60.0		40.0		

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 5C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LE SEXE *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
HOMME	1418	1116	977	3511	1404	1142	992	3538
FEMME	856	560	466	1882	848	609	560	2017
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
HOMME	40.4	31.8	27.8		39.7	32.3	28.0	
FEMME	45.5	29.8	24.8		42.0	30.2	27.8	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON			OUI	NON		
HOMME	56.0	44.0			55.1	44.9		
FEMME	60.5	39.5			58.2	41.8		
TOTAL	57.6	42.4			56.3	43.7		

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 6A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON L'ÉTAT MATRIMONIAL *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
MARIÉ(E)	4942	3569	1549	10060	4915	3681	1648	10244
CÉLIBATAIRE	1358	807	562	2727	1335	788	656	2779
VEUF (VEUVE)	475	300	174	949	426	292	204	922
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	524	320	114	958	494	325	124	943
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
MARIÉ(E)	49.1	35.5	15.4		48.0	35.9	16.1	
CÉLIBATAIRE	49.8	29.6	20.6		48.0	28.4	23.6	
VEUF (VEUVE)	50.1	31.6	18.3		46.2	31.7	22.1	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	54.7	33.4	11.9		52.4	34.5	13.1	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)		TOTAL (%)		
	OUI	NON		OUI	NON	OUI	NON	
MARIÉ(E)	58.1	41.9		57.2	42.8	57.6	42.4	
CÉLIBATAIRE	62.7	37.3		62.9	37.1	62.8	37.2	
VEUF (VEUVE)	61.3	38.7		59.3	40.7	60.3	39.7	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	62.1	37.9		60.3	39.7	61.2	38.8	
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5	58.9	41.1	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 6B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON L'ÉTAT MATRIMONIAL *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
MARIÉ(E)	2783	1887	362	5032	2764	1937	425	5126
CÉLIBATAIRE	853	523	106	1482	870	483	166	1519
VEUF (VEUVE)	426	261	125	812	374	257	137	768
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	481	283	65	829	460	298	70	828
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
MARIÉ(E)	55.3	37.5	7.2		53.9	37.8	8.3	
CÉLIBATAIRE	57.6	35.3	7.2		57.3	31.8	10.9	
VEUF (VEUVE)	52.5	32.1	15.4		48.7	33.5	17.8	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	58.0	34.1	7.8		55.6	36.0	8.5	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
MARIÉ(E)	59.6		40.4		58.8		41.2	
CÉLIBATAIRE	62.0		38.0		64.3		35.7	
VEUF (VEUVE)	62.0		38.0		59.3		40.7	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	63.0		37.0		60.7		39.3	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 6C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON L'ÉTAT MATRIMONIAL *								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
MARIÉ(E)	1747	1364	955	4066	1751	1427	1011	4189
CÉLIBATAIRE	482	270	433	1185	452	292	466	1210
VEUF (VEUVE)	10	9	11	30	18	8	22	48
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	35	33	44	112	31	24	53	108
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
MARIÉ(E)	43.0	33.5	23.5		41.8	34.1	24.1	
CÉLIBATAIRE	40.7	22.8	36.5		37.4	24.1	38.5	
VEUF (VEUVE)	33.3	30.0	36.7		37.5	16.7	45.8	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	31.3	29.5	39.3		28.7	22.2	49.1	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
MARIÉ(E)	56.2		43.8		55.1		44.9	
CÉLIBATAIRE	64.1		35.9		60.8		39.2	
VEUF (VEUVE)	52.6		47.4		69.2		30.8	
SÉPARÉ(E) OU DIVORCÉ(E)	51.5		48.5		56.4		43.6	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 7A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LA RELATION AVEC LE CHEF *								
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
CHEF	3935	2769	1302	8006	3911	2808	1397	8116
CONJOINT	2655	1848	666	5169	2589	1883	748	5220
FILS OU FILLE	632	317	381	1330	594	338	401	1333
AUTRE	77	62	50	189	76	57	86	219
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
CHEF	49.2	34.6	16.3		48.2	34.6	17.2	
CONJOINT	51.4	35.8	12.9		49.6	36.1	14.3	
FILS OU FILLE	47.5	23.8	28.6		44.6	25.4	30.1	
AUTRE	40.7	32.8	26.5		34.7	26.0	39.3	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES							
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)		TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON	OUI	NON
CHEF	58.7	41.3		58.2	41.8	58.5	41.5
CONJOINT	59.0	41.0		57.9	42.1	58.4	41.6
FILS OU FILLE	66.6	33.4		63.7	36.3	65.2	34.8
AUTRE	55.4	44.6		57.1	42.9	56.3	43.8
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5	58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 7B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LA RELATION AVEC LE CHEF *								
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
CHEF	2491	1603	388	4482	2460	1645	478	4583
CONJOINT	1802	1228	232	3262	1750	1211	259	3220
FILS OU FILLE	223	102	36	361	231	99	51	381
AUTRE	27	21	2	50	27	20	10	57
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
CHEF	55.6	35.8	8.7		53.7	35.9	10.4	
CONJOINT	55.2	37.6	7.1		54.3	37.6	8.0	
FILS OU FILLE	61.8	28.3	10.0		60.6	26.0	13.4	
AUTRE	54.0	42.0	4.0		47.4	35.1	17.5	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
CHEF	60.8		39.2		59.9		40.1	
CONJOINT	59.5		40.5		59.1		40.9	
FILS OU FILLE	68.6		31.4		70.0		30.0	
AUTRE	56.3		43.8		57.4		42.6	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 7C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LA RELATION AVEC LE CHEF *								
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
CHEF	1159	950	745	2854	1180	946	758	2884
CONJOINT	681	487	334	1502	675	542	402	1619
FILS OU FILLE	406	213	339	958	362	238	346	946
AUTRE	28	26	25	79	35	25	46	106
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555

RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
CHEF	40.6	33.3	26.1		40.9	32.8	26.3	
CONJOINT	45.3	32.4	22.2		41.7	33.5	24.8	
FILS OU FILLE	42.4	22.2	35.4		38.3	25.2	36.6	
AUTRE	35.4	32.9	31.6		33.0	23.6	43.4	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
RELATION AVEC LE CHEF	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
CHEF	55.0		45.0		55.5		44.5	
CONJOINT	58.3		41.7		55.5		44.5	
FILS OU FILLE	65.6		34.4		60.3		39.7	
AUTRE	51.9		48.1		58.3		41.7	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 8A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LA TAILLE DU MÉNAGE *								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
1	1049	661	258	1968	993	634	302	1929
2	2509	1879	890	5278	2443	2020	1012	5475
3	1373	921	495	2789	1371	931	511	2813
4	1494	993	445	2932	1475	975	481	2931
5 OU PLUS	874	542	311	1727	888	526	326	1740
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
1	53.3	33.6	13.1		51.5	32.9	15.7	
2	47.5	35.6	16.9		44.6	36.9	18.5	
3	49.2	33.0	17.7		48.7	33.1	18.2	
4	51.0	33.9	15.2		50.3	33.3	16.4	
5 OU PLUS	50.6	31.4	18.0		51.0	30.2	18.7	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			TOTAL (%)	
	OUI	NON		OUI	NON		OUI	NON
1	61.3	38.7		61.0	39.0		61.2	38.8
2	57.2	42.8		54.7	45.3		55.9	44.1
3	59.9	40.1		59.6	40.4		59.7	40.3
4	60.1	39.9		60.2	39.8		60.1	39.9
5 OU PLUS	61.7	38.3		62.8	37.2		62.3	37.7
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5		58.9	41.1

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 8B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LA TAILLE DU MÉNAGE *								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
1	1049	660	231	1940	990	634	275	1899
2	1292	915	183	2390	1282	1009	243	2534
3	813	523	98	1434	839	520	114	1473
4	883	547	90	1520	857	521	100	1478
5 OU PLUS	506	309	56	871	500	291	66	857
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
1	54.1	34.0	11.9		52.1	33.4	14.5	
2	54.1	38.3	7.7		50.6	39.8	9.6	
3	56.7	36.5	6.8		57.0	35.3	7.7	
4	58.1	36.0	5.9		58.0	35.3	6.8	
5 OU PLUS	58.1	35.5	6.4		58.3	34.0	7.7	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
1	61.4		38.6		61.0		39.0	
2	58.5		41.5		56.0		44.0	
3	60.9		39.1		61.7		38.3	
4	61.7		38.3		62.2		37.8	
5 OU PLUS	62.1		37.9		63.2		36.8	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 8C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LA TAILLE DU MÉNAGE *								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
1	0	1	27	28	3	0	27	30
2	806	640	472	1918	781	689	547	2017
3	517	374	367	1258	493	388	370	1251
4	598	439	339	1376	599	441	364	1404
5 OU PLUS	353	222	238	813	376	233	244	853
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
1	0.0	3.6	96.4		10.0	0.0	90.0	
2	42.0	33.4	24.6		38.7	34.2	27.1	
3	41.1	29.7	29.2		39.4	31.0	29.6	
4	43.5	31.9	24.6		42.7	31.4	25.9	
5 OU PLUS	43.4	27.3	29.3		44.1	27.3	28.6	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
TAILLE DU MÉNAGE	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
1	0.0		100.0		100.0		0.0	
2	55.7		44.3		53.1		46.9	
3	58.0		42.0		56.0		44.0	
4	57.7		42.3		57.6		42.4	
5 OU PLUS	61.4		38.6		61.7		38.3	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 9A : ENSEMBLE DES RÉPONDANTS À LA QUESTION SUR LE REVENU SELON LE NIVEAU DE SCOLARITÉ *								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
0 - 8 ANNÉES	1084	683	536	2303	1016	676	588	2280
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	1618	1043	618	3279	1578	1068	627	3273
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	1505	1074	411	2990	1473	1113	489	3075
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	571	380	173	1124	535	361	200	1096
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	1762	1319	477	3558	1798	1337	510	3645
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	759	497	184	1440	770	531	218	1519
TOTAL	7299	4996	2399	14694	7170	5086	2632	14888

SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
0 - 8 ANNÉES	47.1	29.7	23.3		44.6	29.6	25.8	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	49.3	31.8	18.8		48.2	32.6	19.2	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	50.3	35.9	13.7		47.9	36.2	15.9	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	50.8	33.8	15.4		48.8	32.9	18.2	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	49.5	37.1	13.4		49.3	36.7	14.0	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	52.7	34.5	12.8		50.7	35.0	14.4	
TOTAL	49.7	34.0	16.3		48.2	34.2	17.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)			GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)		TOTAL (%)		
	OUI	NON		OUI	NON	OUI	NON	
0 - 8 ANNÉES	61.3	38.7		60.0	40.0	60.7	39.3	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	60.8	39.2		59.6	40.4	60.2	39.8	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	58.4	41.6		57.0	43.0	57.7	42.3	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	60.0	40.0		59.7	40.3	59.9	40.1	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	57.2	42.8		57.4	42.6	57.3	42.7	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	60.4	39.6		59.2	40.8	59.8	40.2	
TOTAL	59.4	40.6		58.5	41.5	58.9	41.1	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 9B : RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS SELON LE NIVEAU DE SCOLARITÉ *								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
0 - 8 ANNÉES	586	363	160	1109	588	342	211	1141
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	956	583	183	1722	938	603	178	1719
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	954	653	108	1715	935	666	141	1742
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	390	221	43	654	348	216	55	619
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	1167	817	125	2109	1166	823	145	2134
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	490	317	39	846	493	325	68	886
TOTAL	4543	2954	658	8155	4468	2975	798	8241

SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
0 - 8 ANNÉES	52.8	32.7	14.4		51.5	30.0	18.5	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	55.5	33.9	10.6		54.6	35.1	10.4	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	55.6	38.1	6.3		53.7	38.2	8.1	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	59.6	33.8	6.6		56.2	34.9	8.9	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	55.3	38.7	5.9		54.6	38.6	6.8	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	57.9	37.5	4.6		55.6	36.7	7.7	
TOTAL	55.7	36.2	8.1		54.2	36.1	9.7	

PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
0 - 8 ANNÉES	61.7		38.3		63.2		36.8	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	62.1		37.9		60.9		39.1	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	59.4		40.6		58.4		41.6	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	63.8		36.2		61.7		38.3	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	58.8		41.2		58.6		41.4	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	60.7		39.3		60.3		39.7	
TOTAL	60.6		39.4		60.0		40.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 9C : RÉPONDANTS SUBSTITUTS SELON LE NIVEAU DE SCOLARITÉ *								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4			
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
0 - 8 ANNÉES	293	188	221	702	253	202	241	696
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	547	364	387	1298	537	383	401	1321
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	484	386	269	1139	482	396	312	1190
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	164	141	118	423	174	131	131	436
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	536	434	312	1282	560	454	328	1342
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	250	163	136	549	246	185	139	570
TOTAL	2274	1676	1443	5393	2252	1751	1552	5555
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI	NON	NON-RÉP.		OUI	NON	NON-RÉP.	
0 - 8 ANNÉES	41.7	26.8	31.5		36.4	29.0	34.6	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	42.1	28.0	29.8		40.7	29.0	30.4	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	42.5	33.9	23.6		40.5	33.3	26.2	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	38.8	33.3	27.9		39.9	30.0	30.0	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	41.8	33.9	24.3		41.7	33.8	24.4	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	45.5	29.7	24.8		43.2	32.5	24.4	
TOTAL	42.2	31.1	26.8		40.5	31.5	27.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES								
SCOLARITÉ	GROUPE DE RENOUVELLEMENT 3 (%)				GROUPE DE RENOUVELLEMENT 4 (%)			
	OUI		NON		OUI		NON	
0 - 8 ANNÉES	60.9		39.1		55.6		44.4	
ÉTUDES SECONDAIRES PARTIELLES	60.0		40.0		58.4		41.6	
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	55.6		44.4		54.9		45.1	
ÉTUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES	53.8		46.2		57.0		43.0	
CERTIFICAT OU DIPLÔME POSTSECONDAIRE	55.3		44.7		55.2		44.8	
DIPLÔME UNIVERSITAIRE	60.5		39.5		57.1		42.9	
TOTAL	57.6		42.4		56.3		43.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 10A : RÉPONDANTS À L'ECF SELON LA TRANCHE DE REVENU *				
ENSEMBLE DES RÉPONDANTS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	485	331	201	1017
< \$20,000	2928	1592	850	5370
\$20,000 - \$39,999	1618	1100	388	3106
\$40,000 - \$59,999	688	453	143	1284
\$60,000 +	216	165	65	446
TOTAL	5935	3641	1647	11223
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP.(%)	
AUCUN REVENU	47.7	32.5	19.8	
< \$20,000	54.5	29.6	15.8	
\$20,000 - \$39,999	52.1	35.4	12.5	
\$40,000 - \$59,999	53.6	35.3	11.1	
\$60,000 +	48.4	37.0	14.6	
TOTAL	52.9	32.4	14.7	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON (%)	
AUCUN REVENU	59.4		40.6	
< \$20,000	64.8		35.2	
\$20,000 - \$39,999	59.5		40.5	
\$40,000 - \$59,999	60.3		39.7	
\$60,000 +	56.7		43.3	
TOTAL	62.0		38.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 10B : RÉPONDANTS À L'ECF SELON LA TRANCHE DE REVENU *				
RÉPONDANTS NON SUBSTITUTS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	323	234	63	620
<\$20,000	1874	993	269	3136
\$20,000 - \$39,999	989	621	86	1696
\$40,000 - \$59,999	379	235	24	638
\$60,000 +	113	77	9	199
TOTAL	3678	2160	451	6289
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP. (%)	
AUCUN REVENU	52.1	37.7	10.2	
< \$20,000	59.8	31.7	8.6	
\$20,000 - \$39,999	58.3	36.6	5.1	
\$40,000 - \$59,999	59.4	36.8	3.8	
\$60,000 +	56.8	38.7	4.5	
TOTAL	58.5	34.3	7.2	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON (%)	
AUCUN REVENU	58.0		42.0	
< \$20,000	65.4		34.6	
\$20,000 - \$39,999	61.4		38.6	
\$40,000 - \$59,999	61.7		38.3	
\$60,000 +	59.5		40.5	
TOTAL	63.0		37.0	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 10C : RÉPONDANTS À L'ECF SELON LA TRANCHE DE REVENU *				
RÉPONDANTS SUBSTITUTS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	162	97	136	395
< \$20,000	743	427	426	1596
\$20,000 - \$39,999	568	424	275	1267
\$40,000 - \$59,999	296	199	108	603
\$60,000 +	98	84	54	236
TOTAL	1867	1231	999	4097
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP. (%)	
AUCUN REVENU	41.0	24.6	34.4	
< \$20,000	46.6	26.8	26.7	
\$20,000 - \$39,999	44.8	33.5	21.7	
\$40,000 - \$59,999	49.1	33.0	17.9	
\$60,000 +	41.5	35.6	22.9	
TOTAL	45.6	30.0	24.4	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON (%)	
AUCUN REVENU	62.5		37.5	
< \$20,000	63.5		36.5	
\$20,000 - \$39,999	57.3		42.7	
\$40,000 - \$59,999	59.8		40.2	
\$60,000 +	53.8		46.2	
TOTAL	60.3		39.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 11A : RÉPONDANTS AU QUESTIONNAIRE SUR LE REVENU, SELON LE GENRE DE RÉPONSE SUR LE REVENU *				
ENSEMBLE DES RÉPONDANTS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	485	331	201	1017
REVENU INDIQUÉ	5450	3310	1446	10206
REVENU IMPUTÉ	700	933	526	2159
TOTAL	6635	4574	2173	13382
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP. (%)	
AUCUN REVENU	47.7	32.5	19.8	
REVENU INDIQUÉ	53.4	32.4	14.2	
REVENU IMPUTÉ	32.4	43.2	24.4	
TOTAL	49.6	34.2	16.2	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON (%)	
AUCUN REVENU	59.4		40.6	
REVENU INDIQUÉ	62.2		37.8	
REVENU IMPUTÉ	42.9		57.1	
TOTAL	59.2		40.8	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 11B : RÉPONDANTS AU QUESTIONNAIRE SUR LE REVENU, SELON LE GENRE DE RÉPONSE SUR LE REVENU *				
RÉPONDANTS NON SUBSTITUÉS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	323	234	63	620
REVENU INDIQUÉ	3355	1926	388	5669
REVENU IMPUTÉ	414	516	132	1062
TOTAL	4092	2676	583	7351
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP. (%)	
AUCUN REVENU	52.1	37.7	10.2	
REVENU INDIQUÉ	59.2	34.0	6.8	
REVENU IMPUTÉ	39.0	48.6	12.4	
TOTAL	55.7	36.4	7.9	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON(%)	
AUCUN REVENU	58.0		42.0	
REVENU INDIQUÉ	63.5		36.5	
REVENU IMPUTÉ	44.5		55.5	
TOTAL	60.5		39.5	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

TABLEAU 11C : RÉPONDANTS AU QUESTIONNAIRE SUR LE REVENU, SELON LE GENRE DE RÉPONSE SUR LE REVENU *				
RÉPONDANTS SUBSTITUTS				
	OUI	NON	NON-RÉP.	TOTAL
AUCUN REVENU	162	97	136	395
REVENU INDIQUÉ	1705	1134	863	3702
REVENU IMPUTÉ	212	318	307	837
TOTAL	2079	1549	1306	4934
	OUI (%)	NON (%)	NON-RÉP. (%)	
AUCUN REVENU	41.0	24.6	34.4	
REVENU INDIQUÉ	46.1	30.6	23.3	
REVENU IMPUTÉ	25.3	38.0	36.7	
TOTAL	42.1	31.4	26.5	
PROPORTION EXCLUANT LES NON-RÉPONSES				
	OUI (%)		NON (%)	
AUCUN REVENU	62.5		37.5	
REVENU INDIQUÉ	60.1		39.9	
REVENU IMPUTÉ	40.0		60.0	
TOTAL	57.3		42.7	

* VALEURS NON PONDÉRÉES

ANNEXE 2

Guide de l'intervieweur pour la question sur le revenu



GUIDE DE L'INTERVIEWEUR

POUR LA QUESTION

SUR LE REVENU

SUPPLÉMENT DE

L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE

AOÛT 1993

75030-1760



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

GUIDE DE L'INTERVIEWEUR POUR LA QUESTION SUR LE REVENU

TABLE DES MATIÈRES

1.	Aperçu	5
2.	Fournitures	5
3.	La question sur le revenu	6
4.	Questions fréquentes et réponses	7
5.	Instructions générales	8
6.	Procédure de sélection des répondants pour les ménages ayant plus de deux membres de 15 ans ou plus	10
	Exemple d'une interview terminée	11
	Autres exemples	15

Annexe A : Carte de question

Annexe B : Table de sélection des répondants

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

1. APERÇU

- < La Division des enquêtes-ménages de Statistique Canada envisage de recueillir les données sur le revenu à l'aide des dossiers fiscaux plutôt que de procéder par enquête. Ceci devrait aider à réduire le fardeau de déclaration et à améliorer la qualité des données.

- < Nous comptons demander aux enquêtés, à titre d'essai, s'ils nous permettraient de consulter les données fiscales que Revenu Canada tient à leur sujet. L'essai nous indiquera le nombre de personnes disposées à nous accorder leur permission.

- < La question sera posée aux groupes de renouvellement 3 et 4 pendant l'édition d'août de l'Enquête sur la population active (EPA). Le groupe 3 a répondu à l'Enquête sur les finances des consommateurs, qui comportait des questions sur le revenu, mais pas le groupe de contrôle (groupe 4). Ces deux groupes sont choisis pour permettre d'établir dans quelle mesure une autre méthode de collecte serait acceptée par un groupe qui a dû répondre longuement à des questions délicates sur le revenu et par un groupe qui n'a pas eu à le faire.

- < La question appelle une réponse sans personne interposée et elle s'adresse au répondant de l'EPA et à un autre répondant de 15 ans ou plus sélectionné au hasard. **Ceci inclut les membres des forces armées et les personnes de plus de soixante-neuf ans.**

- < La question doit être posée après que toutes les formules 05 ont été remplies pour le ménage.

2. FOURNITURES

Vous aurez besoin de ce qui suit :

- le présent Guide de l'intervieweur
- les formules 03 pour les groupes de renouvellement 3 et 4
- la Carte de question et la Table de sélection des répondants.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

3. LA QUESTION SUR LE REVENU

- < La question sur le revenu est imprimée sur la Carte de question, et vous devez **la formuler telle quelle**. Autrement, vous risquez de biaiser la réponse et de fausser les résultats de l'enquête.

Nous voulons votre opinion concernant une nouvelle façon d'obtenir de l'information que Statistique Canada recueille présentement au moyen d'enquêtes. Nous cherchons une façon de réduire les coûts ainsi que le temps et l'effort que vous devez mettre pour répondre à nos enquêtes.

Statistique Canada obtient actuellement les données sur le revenu en posant jusqu'à 25 questions sur les salaires, les pensions et d'autres genres de revenu. La plupart des données figurent dans la déclaration d'impôt sur le revenu.

Si vous deviez participer à une enquête de Statistique Canada sur le revenu, accepteriez-vous qu'on obtienne vos données directement de Revenu Canada?

- < Le répondant est censé répondre par *oui+ ou *non+.
- < S'il dit que la question est sans objet parce qu'il ne produit pas de déclaration d'impôt sur le revenu, demandez-lui d'y répondre d'une manière hypothétique. Par exemple :
- 6 *Si vous deviez produire une déclaration d'impôt sur le revenu, est-ce que vous nous laisseriez obtenir directement auprès de Revenu Canada les données qui vous concernent?+

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

4. QUESTIONS FRÉQUENTES ET RÉPONSES

- < Il se peut que les répondants vous demandent des précisions pour se faire une idée juste. Vous trouverez les questions fréquentes et les réponses ci-dessous.

***Est-ce que je devrai participer à une enquête sur le revenu?+**

- Í Pas maintenant. Mais, comme pour tout résident du Canada, il se peut que vous soyez choisi à l'avenir.

***Comment feriez-vous pour obtenir mes données fiscales?+**

- Í Nous utiliserions vos nom, adresse et date de naissance pour trouver les renseignements portant sur votre déclaration de revenu. Ces renseignements seront strictement confidentiels, tout comme les données que nous recueillons présentement au moyen d'enquêtes.

***Je réside au Québec. Avez-vous également l'intention d'obtenir mes données fiscales auprès de Revenu Québec?+**

- Í Non. Dans un premier temps, nous cherchons à voir si cette approche est possible en utilisant que les données de Revenu Canada.

***Je ne veux pas répondre à votre question!+**

- Í Votre réponse nous aidera à établir si l'on peut recueillir autrement les données sur le revenu. On pourra ainsi réduire le temps, les coûts et les efforts nécessaires à la collecte de ces données délicates, et obtenir une information de bonne qualité à des fins statistiques.

***Les médias ont récemment rapporté que Statistique Canada possède déjà des informations sur le revenu. Ces informations proviendrait de Revenu Canada impôt. Si cela est vrai, pourquoi me demander ma permission?+**

- Í Il est vrai que Statistique Canada a accès à des données de l'impôt sur le revenu provenant de Revenu Canada. Cependant, présentement nous ne faisons pas de liens entre l'information de Revenu Canada et les données tirées d'enquêtes afin de produire des statistiques pour le publique. Afin de réduire les coûts, le temps et les efforts requis pour mener une enquête, nous voulons changer nos méthodes. Aujourd'hui nous nous intéressons à votre opinion. Accepteriez-vous que Statistique Canada lie vos données d'enquêtes à celles tirées de votre déclaration d'impôt sur le revenu?

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

5. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

5.1 Posez au répondant de l'EPA la question sur le revenu après que vous avez rempli les formules 05 pour le ménage. Aux fins de la question, le répondant de l'EPA est la **dernière** personne qui a fourni les données de la formule 05.

5.2 S'il y a lieu, posez la question sur le revenu à un autre membre du ménage :

Í S'il n'y a qu'une autre personne de 15 ans ou plus,
6 demandez à lui parler.

Í S'il y a plus de deux personnes de 15 ans ou plus,
6 utilisez la table de sélection des répondants pour choisir au hasard la deuxième personne, désignée par l'expression *personne sélectionnée+.

< Il faut poser la question à la personne sélectionnée. **Les réponses par personne interposée ne sont pas acceptées.**

< On vous permet une tentative de rappel afin de rejoindre la personne sélectionnée.

< Si vous ne pouvez la rappeler le même jour (ou avant l'envoi des formules de l'EPA au bureau régional), inscrivez le code de non-réponse. Les échéances de l'EPA ont la priorité.

5.3 Inscrivez le code de réponse approprié dans la colonne 50-C de la formule 03, sur la même ligne que le numéro de page/ligne de la personne. (Les codes de réponse *oui+ et *non+ sont préimprimés dans la rubrique de la colonne 50. Les contraintes d'espace empêchent de préimprimer le code de non-réponse.)

< Attribuez à une réponse **OUI** le **code 7** dans la colonne 50-C.

< Attribuez à une réponse **NON** le **code 8** dans la colonne 50-C.

< Attribuez à une réponse **NE SAIT PAS** le **code 9** dans la colonne 50-C.

< Pour une **NON-RÉPONSE**, inscrivez le **code 9** dans la colonne 50-C.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

5. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES . . .

5.3 Inscrivez le code de réponse approprié . . .

- < Une non-réponse est acceptée si :
 - 6 vous ne pouvez rejoindre au moyen d'un rappel la personne sélectionnée,
 - 6 vous essayez un refus de la part du répondant de l'EPA ou de la personne sélectionnée,
 - 6 vous ne pouvez interviewer sans personne interposée la personne sélectionnée.

<p>Veillez noter qu'une non-réponse est préférable à une réponse par personne interposée.</p>
--

- < Pour les ménages ayant un ou deux membres de 15 ans ou plus (environ 80 % de tous les ménages), il vous sera simple de poser la question sur le revenu.
- < Si les ménages ont plus de deux personnes de 15 ans ou plus (environ 20 % de tous les ménages), sélectionnez au hasard le deuxième répondant, en vous servant de la table de sélection. Consultez la section suivante pour la marche à suivre.

5.4 Dans les situations inhabituelles, inscrivez vos remarques au point 48 de la formule 03. Évitez de les conserver.

5.5 Retournez au bureau régional la Carte de question et la Table de sélection des répondants, accompagnées de votre dernier envoi de documents de l'EPA.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

6. PROCÉDURE DE SÉLECTION DES RÉPONDANTS**Pour les ménages ayant plus de deux membres de 15 ans ou plus****Étape 1**

- 6 Déterminez le nombre total de membres de 15 ans ou plus du ménage, en vous reportant aux points 33 et 40 de la formule 03.
- 6 Inscrivez un numéro séquentiel pour chaque personne de 15 ans ou plus (de haut en bas) dans la marge de gauche. Il est plus facile ainsi d'appliquer la procédure de sélection des répondants.
- 6 À noter que cette étape peut se faire avant la semaine d'enquête. Toutefois, si la composition du ménage a été modifiée, assurez-vous de mettre à jour les numéros de séquence lorsque la modification concerne une personne de 15 ans ou plus.

Étape 2

- 6 Reportez-vous à la première ligne de la table de sélection des répondants (*Si le nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage est ... +), et choisissez la colonne qui correspond au nombre total de personnes admissibles calculé à l'étape 1.

Étape 3

- 6 Descendez la colonne jusqu'au premier chiffre disponible dans la section *Choisissez le numéro de séquence+. Le numéro aléatoire de cette case représente celui de la personne sélectionnée.

Étape 4

- 6 Vérifiez que le numéro de séquence de la personne sélectionnée ne soit pas celui du répondant de l'EPA (c.-à-d. la personne ayant répondu à la question sur le revenu).
 - < Si le numéro n'est pas celui du répondant de l'EPA, biffez-le et demandez à parler à la personne. Ce numéro est maintenant utilisé.
 - < Si c'est celui du répondant de l'EPA, biffez-le et choisissez le suivant. Ce numéro est maintenant utilisé.

Étape 5

- 6 Répétez les étapes 1 à 4 pour le prochain ménage ayant plus de deux membres de 15 ans ou plus.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

EXEMPLE D'UNE INTERVIEW TERMINÉE

Aux fins de l'exemple, vous trouverez aux pages suivantes la Formule 03 remplie et la Table de sélection des répondants.

- < Selon le dossier du ménage (formule 03), le ménage comprend cinq personnes. Janet McTierney est la répondante de l'EPA.
- < Dans la colonne 50, on a encerclé le numéro de ligne *2+ de Janet, ce qui indique qu'elle a été choisie pour la question sur le revenu.
- < On a posé la question à Janet. Le code de réponse a été inscrit dans la colonne 50-C. (Dans cet exemple, le réponse *oui+ a reçu le code 7.)
- < Janet a été informée qu'il faudra quelques instants pour la sélection du deuxième répondant.

Étape 1 Il y a en tout **trois** personnes de 15 ans ou plus.

6	Andrew McTierney	(24 ans)	numéro de séquence = 1
6	Janet McTierney	(23 ans)	numéro de séquence = 2
6	Margaret Moorehead	(19 ans)	numéro de séquence = 3

(L'intervieweur a fait cette étape avant l'interview.)

Étape 2 La première colonne de la table de sélection des répondants, intitulée *Trois 3+, correspond au nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage.

Étape 3 Le deuxième répondant a été sélectionné au hasard.

- < Le premier numéro aléatoire était *2+. Ce numéro a été biffé.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

FORM 03 EXAMPLE

RESPONDENT SELECTION TABLE
For the Income Question
August 1993 LFS

TABLE DE SÉLECTION DES RÉPONDANTS
Pour la question sur le revenu
EPA d'août 1993

If the number of persons 15+ in the household is ...	Three Trois 3	Four Quatre 4	Five Cinq 5	Six Six 6	Seven Sept 7	Eight or more Huit ou plus 8+	Si le nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage est ...
Select sequence number 9	2	1	2	5	6	4	Choisissez le numéro de séquence 9
	3	2	3	6	7	5	
	1	3	4	1	1	6	
	2	4	5	2	2	7	
	3	1	1	3	3	8	
	1	2	2	4	4	1	
	2	3	3	5	5	2	
	3	4	4	6	6	3	
	1	1	5	1	7	4	
	2	2	1	2	1	5	
	3	3	2	3	2	6	
	1	4	3	4	3	7	
	2	1	4	5	4	8	
	3	2	5	6	5	1	
	1	3	1	1	6	2	

Table Heading: "If the number of persons 15+ in the household is ..."

< corresponds to the **total** number of persons aged 15 years or over, including members of the Armed Forces and persons over 69 years of age.

Table Heading: "Select sequence number 9"

< Moving down the columns, these 15 rows of random numbers represent the sequence number of the selected person, as recorded on the Form 03.

< If the sequence number is that of the LFS respondent, pick the next sequence number in the table.

If all random numbers in the column have been used, begin again at the top of the same column. Cross off each "used" random number in a different way to mark the last number selected in this second pass through the column.

Rubrique de la table: *Si le nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage est ... +

< Correspond au nombre **total** de personnes de 15 ans ou plus, y compris les membres des forces armées et les personnes de plus de soixante-neuf ans.

Rubrique de la table: *Choisissez le numéro de séquence 9+

< Du haut vers le bas, ces quinze rangées de numéros aléatoires représentent le numéro de séquence de la personne sélectionnée, tel qu'indiqué sur la formule 03.

< Si le numéro est celui du répondant de l'EPA, choisissez le suivant.

Si vous avez utilisé tous les numéros aléatoires de la colonne, revenez au haut de la colonne et biffez d'une façon différente chaque numéro *utilisé+, afin d'indiquer le dernier choisi au deuxième tour.

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

Exemple d'une interview terminée . . .

Étape 4 L'intervieweur a vérifié la personne sélectionnée.

- < Le *2+ est le numéro de Janet McTierney. Comme elle était la répondante de l'EPA et avait déjà répondu à la question sur le revenu, il a fallu sélectionner quelqu'un d'autre.
- < Dans la table de sélection des répondants, sous la colonne intitulée *Trois 3+, le numéro aléatoire suivant était *3+. Ce numéro a été biffé.
- < Le *3+ est le numéro de séquence de Margaret Moorehead.
- < Dans la colonne 50 de la formule 03, le numéro de ligne de Margaret (5) a été encerclé, ce qui indique qu'elle a été choisie pour la question sur le revenu.
- < L'intervieweur a demandé à parler à Margaret. Janet lui a dit que Margaret n'était pas à la maison. Celui-ci s'est arrangé pour la rappeler.
- < L'intervieweur a rejoint Margaret plus tard dans la journée et lui a posé la question sur le revenu. La réponse de Margaret a été codée dans la colonne 50-C. (Dans cet exemple, la réponse *non+ a reçu le code 8.)

QUESTION SUR LE REVENU : supplément de l'EPA d'août

AUTRES EXEMPLES

- A. Dans le ménage McTierney, Janet a refusé de répondre à la question, se plaignant du fardeau de réponse. Margaret Moorehead n'était pas à la maison au moment du rappel.**

Résultat Deux non-réponses

Mesure Le code 9 a été inscrit dans la colonne 50-C pour chacune de ces personnes.

- B. Un époux et une épouse ayant deux jeunes enfants.**

Mesure La question sur le revenu serait posée à chaque conjoint.
La table de sélection des répondants ne serait pas utilisée.

- C. Un parent seul ayant trois enfants de moins de 15 ans.**

Mesure La question sur le revenu serait posée à un seul répondant.
La table de sélection des répondants ne serait pas utilisée.

INCOME QUESTION FOR THE AUGUST 1993 LFS

We would like your opinion about a new way of getting some of the information that Statistics Canada collects. We are looking for ways to reduce cost, as well as your time and effort.

Statistics Canada now gets income information by asking up to 25 questions on wages, pensions and other kinds of income. The income tax return has much of the same information.

If you were in a Statistics Canada income survey, would you give us permission to get your information directly from Revenue Canada?

RESPONSE CODES: YES = 7 NO = 8 NON-RESPONSE = 9

QUESTION SUR LE REVENU : SUPPLÉMENT DE L'EPA D'AOÛT 1993

Nous voulons votre opinion concernant une nouvelle façon d'obtenir de l'information que Statistique Canada recueille présentement au moyen d'enquêtes. Nous cherchons une façon de réduire les coûts ainsi que le temps et l'effort que vous devez mettre pour répondre à nos enquêtes.

Statistique Canada obtient actuellement les données sur le revenu en posant jusqu'à 25 questions sur les salaires, les pensions et d'autres genres de revenu. La plupart des données figurent dans la déclaration d'impôt sur le revenu.

Si vous deviez participer à une enquête de Statistique Canada sur le revenu, accepteriez-vous qu'on obtienne vos données directement de Revenu Canada?

CODES DE RÉPONSE: OUI = 7 NON = 8 NON-RÉPONSE = 9

RESPONDENT SELECTION TABLE
For the Income Question
August 1993 LFS

TABLE DE SÉLECTION DES RÉPONDANTS
Pour la question sur le revenu
EPA d'août 1993

If the number of persons 15+ in the household is ...	Three Trois 3	Four Quatre 4	Five Cinq 5	Six Six 6	Seven Sept 7	Eight or more Huit ou plus 8+	Si le nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage est ...
Select sequence number 9	2	1	2	5	6	4	Choisissez le numéro de séquence 9
	3	2	3	6	7	5	
	1	3	4	1	1	6	
	2	4	5	2	2	7	
	3	1	1	3	3	8	
	1	2	2	4	4	1	
	2	3	3	5	5	2	
	3	4	4	6	6	3	
	1	1	5	1	7	4	
	2	2	1	2	1	5	
	3	3	2	3	2	6	
	1	4	3	4	3	7	
	2	1	4	5	4	8	
	3	2	5	6	5	1	
	1	3	1	1	6	2	

Table Heading: "If the number of persons 15+ in the household is ..."

< corresponds to the **total** number of persons aged 15 years or over, including members of the Armed Forces and persons over 69 years of age.

Table Heading: "Select sequence number 9"

< Moving down the columns, these 15 rows of random numbers represent the sequence number of the selected person, as recorded on the Form 03.

< If the sequence number is that of the LFS respondent, pick the next sequence number in the table.

If all random numbers in the column have been used, begin again at the top of the same column. Cross off each "used" random number in a different way to mark the last number selected in this second pass through the column.

Rubrique de la table: *Si le nombre de membres de 15 ans ou plus du ménage est ... +

< Correspond au nombre **total** de personnes de 15 ans ou plus, y compris les membres des forces armées et les personnes de plus de soixante-neuf ans.

Rubrique de la table: *Choisissez le numéro de séquence 9+

< Du haut vers le bas, ces quinze rangées de numéros aléatoires représentent le numéro de séquence de la personne sélectionnée, tel qu'indiqué sur la formule 03.

< Si le numéro est celui du répondant de l'EPA, choisissez le suivant.

Si vous avez utilisé tous les numéros aléatoires de la colonne, revenez au haut de la colonne et biffez d'une façon différente chaque numéro *utilisé+, afin d'indiquer le dernier choisi au deuxième tour.